

LIST OF EXPRESSIONS USED IN CZECH FORMAL LETTERS

<u>Where in the letter</u>	<u>Czech expression</u>	<u>Translation</u>	<u>notes</u>
Addresses		//addresses shall be separated with a blank space, first comes your address and then the recipients address//	Left-aligned
Date	V Brně, dne 16. 4. 2010 V Brně, 16. dubna 2010	In Brno, on 16/04/2010 In Brno, on 16/04/2010	Right-aligned
Subject line	Věc: reklamace	Subject: complaint	OR
Salutation	Vážený Vážený pane inženýre Vážené dámy a pánové Vážená paní Dvořáková	Dear, Dear Mr. Engineer (Czech title) Dear ladies and gentlemen Dear Mrs. Dvořáková	
Body	Tímto potvrzují, že ... Tímto reklamují níže uvedené služby ... Svou stížnost zdůvodňují tím, že ...	I hereby confirm that ... I hereby file my complaint on services specified herinafter ... The reasons for my complaint are ...	
Greeting	Děkuji za kladné vyřízení mé žádosti a jsem s pozdravem, S pozdravem, S přátelským pozdravem, Děkuji a jsem s pozdravem,	Thank you for a positive resolution of my complaint, best regards, Best regards, Warm regards, Thank you and best regards,	Left-aligned Right-aligned, if shorter than 5 words
Signature	Ing. Petr Malý MUDr. Tomáš Sojka Mgr. Petra Nečasová	Eng. Petr Malý Dr. Tomáš Sojka MA. Petra Nečasová	Right-aligned
Enclosure	Příloha: výpis z telefonických hovorů	Enclosure: phonecalls overview	Left-aligned